

一口メモ

---- もしもの時の医療フランス語 (カタカナ表記は参考です)

〔語彙〕

・ 医者	médecin (メド <sup>ク</sup> サン)
・ 内服薬	médicament (メデ <sup>ク</sup> イカマン)
・ 錠剤	comprimé (コンプ <sup>ク</sup> リメ)
・ カプセル	capsule (カプ <sup>ク</sup> スユル)
・ 包	sachet (サシエ)
・ 内服液	solution buvable (ソリュスイオン ビ <sup>ク</sup> ユウ <sup>ク</sup> アブル)
・ 注射	piqûre (ピ <sup>ク</sup> キュル)
・ 現金	l'argent liquide (ラージ <sup>ク</sup> ヤン リキト <sup>ク</sup> )
・ クレジットカード	carte de crédit (カルト テ <sup>ク</sup> クレテ <sup>ク</sup> イ)
・ 医療保険	assurance médicale (アシユランス メテ <sup>ク</sup> イカル)
・ 患者	malade (マラト <sup>ク</sup> ウ)
・ 病気	maladie (マラテ <sup>ク</sup> イ)
・ 予防接種	vaccination (バ <sup>ク</sup> シナスイオン)

<症状>

・ 頭痛	mal de tête (マル ト <sup>ク</sup> ウ テート)
・ 胸痛	mal de poitrine (マル ト <sup>ク</sup> ウ ホ <sup>ク</sup> ワトリンス)
・ 腹痛	mal de ventre (マル ト <sup>ク</sup> ウ ウ <sup>ク</sup> アントウル)
・ 下痢	la diarrhée (ラ テ <sup>ク</sup> イアレ)
・ 発熱	la fièvre (ラ フィエ <sup>ク</sup> ブル)
・ 吐き気	des nausées (テ <sup>ク</sup> ノセ <sup>ク</sup> )
・ 傷, 怪我	blessure (ブレッシユール)
・ 交通事故	accident de la circulation (アクシダ <sup>ク</sup> ン ト <sup>ク</sup> ウ ラ スイルキュラシオン)
・ 自動車事故	accident de voiture (アクシダ <sup>ク</sup> ン ト <sup>ク</sup> ウ ホ <sup>ク</sup> アテユール)

<病名>

・ マラリア	paludisme (パ <sup>ク</sup> ルテ <sup>ク</sup> イスマ)
・ 黄熱	fièvre jaune (フィエ <sup>ク</sup> ブルジ <sup>ク</sup> ョーンヌ)
・ 髄膜炎	méningite (メナンジ <sup>ク</sup> ットウ)
・ 狂犬病	rage (ラージ <sup>ク</sup> ユ)
・ デング熱	dengue (タンク <sup>ク</sup> )
・ 破傷風	tétanos (テタノース)

- ・ コレラ choléra (コレラ)
- ・ 腸チフス typhoïd (ティフオイト)

〔短文〕

- ・ 具合が悪い。 Je me porte mal. (ジユムポルトウマル。)
- ・ 具合が悪い。 Je me sens mal. (ジユムソンマル。)
- ・ 助けて！ Au secours ! Aidez-moi ! (オウスクール！エデモワ！)
- ・ 救急車を呼んで！ Appelez une ambulance ! (アプレ ユンナビュランス！)
- ・ すぐに来てください。

Venez tout de suite , s' il vous plaît.

(ヴネトウドウスウイツ、スィルヴウプレ。)

- ・ 怪我をしました。 Je me suis blessé(e). (ジユムスイブレッセ。)
- ・ やけどをしました。 Je me suis brûlé. (ジユムスイブリュレ。)
- ・ 高熱があります。 J'ai une forte fièvre. (ジェ ユンヌフォルトフィエーブル。)
- ・ 喉が痛いです。 J'ai mal à la gorge. (ジェ マラ ラゴルジュ。)
- ・ 咳と痰が止まりません。

Je continue à tousser et à cracher.

(ジユコンティニュー アトウッセ エ アクラッシュェ。)

- ・ 風邪をひきました。 J'ai attrapé un rhume. (ジェ アトゥラッペ アンリュム。)
- ・ 悪寒がします。 J'ai des frissons. (ジェ デ フリッソン。)
- ・ 頭痛がします。 J'ai mal à la tête. (ジェ マラ ラテート。)
- ・ 胃が痛いです。 J'ai mal à l'estomac. (ジェ マラ レストマ。)
- ・ 吐き気がします。 J'ai envie de vomir. (ジェ オンヴィドゥ ヴォミル。)
- ・ 下痢をしています。 J'ai la diarrhée. (ジェ ラディアレ。)
- ・ 血便があります。 J'ai des selles sanguinolentes. (ジェ デセルサンギノラントウ。)
- ・ 胸が痛いです。 J'ai mal à la poitrine. (ジェ マラ ラポワトリンヌ。)
- ・ 胸が痛いです。 J'ai mal au coeur. (ジェ マロ クオー。)
- ・ 眼が痛みます。 J'ai mal aux yeux. (ジェ マローズユウ。)
- ・ 耳が痛みます。 J'ai mal aux oreilles. (ジェ マローズレイユ。)
- ・ 歯が痛いです。 J'ai mal aux dents. (ジェ マロ ドン。)
- ・ 歯のつめものが取れました。

Le plombage de cette dent est parti.

(ルプロンバージュドウセットドン エパルティ)

- ・ 腰が痛いです。 Je souffre des reins. (ジユスーフルデラン)
- ・ 腕の骨を折りました。 Je me suis cassé le bras. (ジユムスイカッセルブラ)
- ・ 足が痛いです。 J'ai mal à un pied. (ジェ マラ アンピエ)

- こむらがえりを起こしました。 **J'ai des crampes.** (ジェ デクランプ。)
- 全身が痒いです。

**J'ai des démangeaisons sur tout le corps.**

(ジェデデマンジェゾン シュールトウルコー。)

- アレルギーがあります。 **J'ai une allergie.** (ジェ ユンナレルジ。)
- 病名は何ですか？ **Qu'est-ce qui ne va pas?** (ケスキヌババ?)
- すぐ、良くなりますか？ **Est-ce que j'irai bien sous peu?** (エスクジレビアンस्प?)
- 手術が必要ですか？

**Une intervention chirurgicale sera t-elle nécessaire?**

(ユヌアンテルヴァンシオンシリユルジカルスラテルネセセール?)

- 何かいい薬はありませんか？

**N'y a-t-il pas un bon médicament pour cela?**

(ニアティルパ アンボンメディカモンブウストラ?)

- 子供の様子を変です。

**Mon enfant doit avoir quelque chose qui ne va pas.**

(モナンファンドウアヴォア ケルクショズキヌババ。)

- 子供がひきつけを起こしました。

**Mon enfant a eu des convulsions.**

(モナンファン アウデコンビュルシオン。)

- 蚊に刺された。

**J'ai été piqué par un moustique.** (ジェエテピケ パーアンムスケ。)

- 犬にかまれた。

**Un chien m'a mordu.** (アンシアン マモオルデュ。)

- 病院へ連れて行ってください。

**Emmenez-moi à l'hôpital, s'il vous plaît.** (アムネモア アロピタル スィルヴプレ。)

**Amenez-moi à l'hôpital, s'il vous plaît.** (アムネモア アロピタル スィルヴプレ。)

**Conduisez-moi à l'hôpital, s'il vous plaît.**

(コンデュイゼモワ アロピタル スィルヴプレ。)

- 私を病院まで連れて行ってくれませんか。

**Pouvez-vous m'emmener à l'hôpital ?** (プベヴ メムネ アロピタル?)